

CABECERA**YACIMIENTO:** Convento de San Francisco (Valladolid, Valladolid)**MUNICIPIO:** Valladolid**PROVINCIA:** Valladolid**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4962; CIHM 3, 141**N. INV:** Desaparecida**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:****TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:****SOPORTE:****TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:****DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 4**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Desaparecida**CONS. ARQ.:** D**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Esta sepultura es de Alfo(n)so de Vall(adol)id, co(n)tador maior de cue(n)tas del rrey e rreina n(uest)ros señores e del su consejo e criado. / Fue hijo de Pedro Sánchez, / contador maior del rrey d(on) Johan, e de d(oña) Beatriz de Satisteban e de Coral su muger. Fue casado con doña Isabel de Horozco, / que esta enterrada en Santa Clara de Villafrechos.

Texto dado por CIHM 3, 141.

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

Esta sepultura es de Alfonso de Valladolid, contador mayor de cuentas del rey y reina nuestros señores, y de su consejo y criado. Fue hijo de Pedro Sánchez, contador mayor del rey don Juan y de doña Beatriz de Sastibeban y de Coral, su mujer. Fue casado con doña Isabel de Orozco, que está enterrada en Santa Clara de Villafrechós.

Traducción dada por CIHM 3, 141.

COMENTARIO:

Alfonso de Valladolid, hijo, según la inscripción, del contador Pedro Sánchez y de Beatriz de Santisteban, aparece como contador mayor y miembro del consejo real en una cédula fechada en 1478, en virtud de la cual se reordena la Hacienda castellana.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 141.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las fórmulas que emplea nos hacen pensar que en absoluto se trata de la lápida original de Alfonso de Valladolid, sino de una renovatio hecha con posterioridad en la que se recogen datos diversos sobre toda su familia.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Circa 1485, siglo XV.

CRIT. DAT.: Históricos.

CONTEXTO HALLAZGO: Floranes nos indica que estaba colocada en la capilla de la Cruz, siendo la segunda del lado del Evangelio. Recoge que “en el escudo que está por delante de todo el frontal del sepulcro se muestra una ala de ángel con una espada en la mano levantado y alrededor jeroglíficos que dicen en varios círculos: “De los maníficos señores Almirantes Don Fadrique e de Alfonso Enríquez su fijo y alude a lo de aver sido criado.”

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4962; CIHM 3, 141; Ara Gil, Clementina Julia (1977) Escultura gótica en Valladolid y su provincia, Vida y muerte en el monasterio románico, coord. por José Angel García de Cortázar y Ruiz de Aguirre, Valladolid, p. 324. Canesi Acevedo, Manuel (1996) Historia de Valladolid [reedición del manuscrito de 1750], Valladolid, vol. 1, p. 501. Floranes, Rafael (s. XVII) Inscripciones de Valladolid [MSS/11246 BNE], ff. 27v-28r. de Sobremonte, fray Matías (1660) Noticias Chronographicas y Topographicas del Real y religiosísimo convento de los Frailes Menores Observantes de S. Francisco de Valladolid, cabeza de la Provincia de la Inmaculada Concepción de N. Señora (BNE. MSS/19351), ff. 287v-288r.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES